

Instructions d'utilisation, de montage et de mise en service

1. Préparation du montage

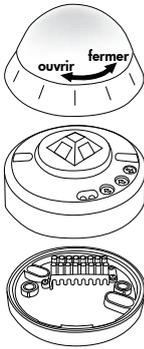
Attention: Travailler sur un réseau en 230V ne s'improvise pas, seul un électricien qualifié et habilité doit effectuer ce raccordement.

Avant de commencer l'installation, assurez-vous que l'alimentation est coupée.

Pour des questions de sécurité ce produit n'est pas prévu pour être débranché sous tension.

Dans le mode Maître/Esclave, l'appareil Maître doit toujours être monté à l'endroit où la quantité de lumière est la plus faible.

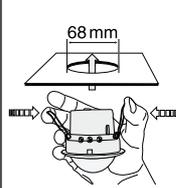
2a. Montage LUXOMAT® PD4-M-1C-AP



Le détecteur doit être monté sur une surface plane et solide. Enlever la lentille de fresnel, avant le montage en la dévissant d'env. 5° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et la retirer.

Après le branchement correct des câbles, le détecteur doit être fixé avec 2 vis. Après montage, remonter la lentille et verrouiller (tourner dans le sens des aiguilles d'une montre). Remettez le secteur, 230 VCA.

2b. Montage LUXOMAT® PD4-M-1C-FP

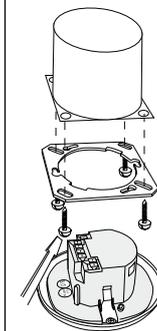


Ce détecteur a été développé spécialement pour l'installation dans des faux plafonds.

D'abord, une ouverture de 68 mm de diamètre doit être faite dans le plafond.

Après le branchement correct des câbles, le détecteur peut être introduit dans l'ouverture existante, selon le dessin ci-dessus.

2c. Montage LUXOMAT® PD4-M-1C-EN

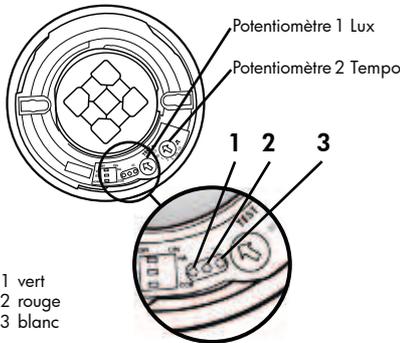


Le détecteur peut être monté au plafond dans des boîtiers simples.

Avant le montage il faut retirer la plaque de montage fixée au détecteur. Ensuite fixer la plaque sur le côté, à la paroi, avec les 2 ou 4 vis. (Pour raccordement voir point 21!)

3a. Configuration du matériel AP

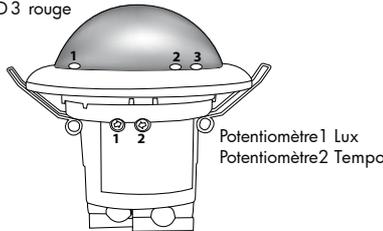
Emplacement des potentiomètres et des LED



3b. Configuration du matériel FP

Emplacement des potentiomètres et des LED

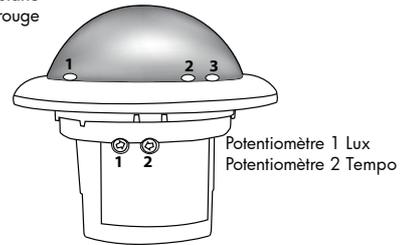
LED 1 vert
LED 2 blanc
LED 3 rouge



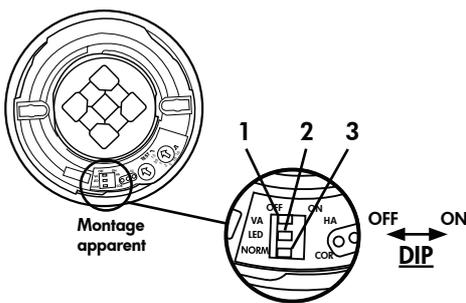
3c. Configuration du matériel EN

Emplacement des potentiomètres et des LED

LED 1 vert
LED 2 blanc
LED 3 rouge



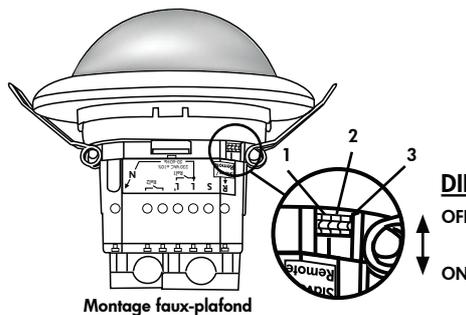
4a. Emplacement des interrupteurs DIP AP



- DIP 1 Mode autonome/semi-autonome
- DIP 2 LED ON/OFF
- DIP 3 Commutation Mode normal/Mode couloir

Les réglages des interrupteurs DIP sont remplacés via la télécommande.

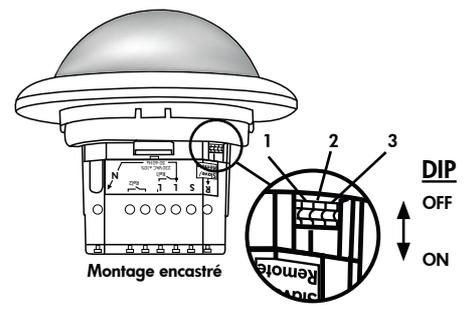
4b. Emplacement des interrupteurs DIP FP



- DIP 1 Mode autonome/semi-autonome
- DIP 2 LED ON/OFF
- DIP 3 Commutation Mode normal/Mode couloir

Les réglages des interrupteurs DIP sont remplacés via la télécommande.

4c. Emplacement des interrupteurs DIP EN

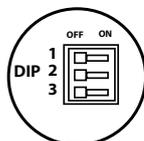


- DIP 1 Mode autonome/semi-autonome
- DIP 2 LED ON/OFF
- DIP 3 Commutation Mode normal/Mode couloir

Les réglages des interrupteurs DIP sont remplacés via la télécommande.

5. Fonctions des interrupteurs DIP

Inter-rup-teurs DIP	ON	OFF
1	Mode semi-autonome	Mode autonome
2	LED arrêt	LED marche
3	Fonction couloir	Mode normal



Fonction couloir : après une mise à l'arrêt via un bouton-poussoir externe, le détecteur se coupe et passe à nouveau sur le mode automatique après 5 sec.

Déclenchement en mode semi-automatique : Si le détecteur se coupe en mode semi-automatique (temporisation écoulée), le détecteur peut être remis en marche dans les 10 sec. qui suivent par un mouvement (en dépit du mode SA!).

Les réglages DIP sont à nouveau débloqués en

- réglant les DIP switch en état fermé
- réinitialisant avec le réglage soleil et test sur les potentiomètres
- réinitialisant en état ouvert

6. Mise en service / réglages

Initialisation

Après le raccordement électrique, le PD4-M-1C effectue un cycle d'auto-contrôle de 60 secondes. Pendant ce temps, le détecteur ne réagit pas à des mouvements mais reste enclenché (INI-ON) ou déclenché (INI-OFF) selon le mode d'initialisation choisi.

Attention : En cas du mode INI-OFF, le détecteur n'enclenche pas après le raccordement électrique. Même un mouvement n'enclenche le détecteur qu'après 60 secondes.

Potentiomètre 1 - Réglage - interrupteur crépusculaire canal 1

La valeur de consigne peut être réglée entre 40 et 2000 Lux. Avec le bouton de réglage.

Symbole ☾ : Mode de nuit
Symbole ☀ : Mode jour et nuit

Détection de la valeur de luminosité actuelle

Mettre le potentiomètre 2 en position test. La LED vert s'allume de manière permanente dès que la valeur réglée sur le potentiomètre dépasse la valeur de luminosité actuelle mesurée.

Potentiomètre 2 - Réglage temporisation

Symbole TEST : Fonction test, seulement dépendant du mouvement. Après chaque mouvement, la lumière s'allume pour 2 sec., après elle s'éteint pour 2 sec. La durée peut être réglée entre 15 sec. et 16 min. et impulsion.

Les réglages des potentiomètres sont écrasés en cas d'utilisation de la télécommande.

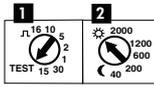
Dans le cas d'utilisation de détecteurs esclaves complémentaires :

9s Intervalles d'impulsion PD-Esclave

Pour la pause entre 2 impulsions, envoyés au maître, on peut choisir entre 2 et 9 secondes. Le réglage peut être fait avec indicateur à LED activé (☀) ou désactivé (☾).

Pour les appareils avec une entrée esclave séparée, 2 sec. peuvent être réglées.

7. Reset et réglage usine



1. Réglage usine

Si les potentiomètres se trouvent en position « Test » et « Soleil », le programme par défaut est activé dans le cas d'un détecteur non programmé : 500 lux et 10 min.

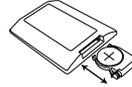
2. Reset

Si on règle les deux potentiomètres sur la position « Test » et « Soleil » à partir de n'importe quelle autre position, une réinitialisation est effectuée. Toutes les valeurs programmées via la télécommande sont effacées.

8. Installation de la télécommande (en option IR-PD-1C (en option))

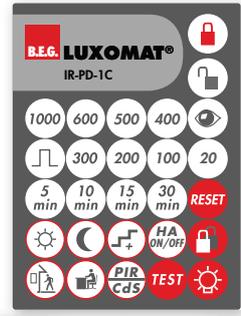
Contrôler la pile CR2032:

Ouvrir le compartiment en pressant le ressort en plastique et tirer le logement.



Attention : Toutes les valeurs programmées au PD4-M-1C à l'aide des potentiomètres peuvent être modifiées avec la télécommande.

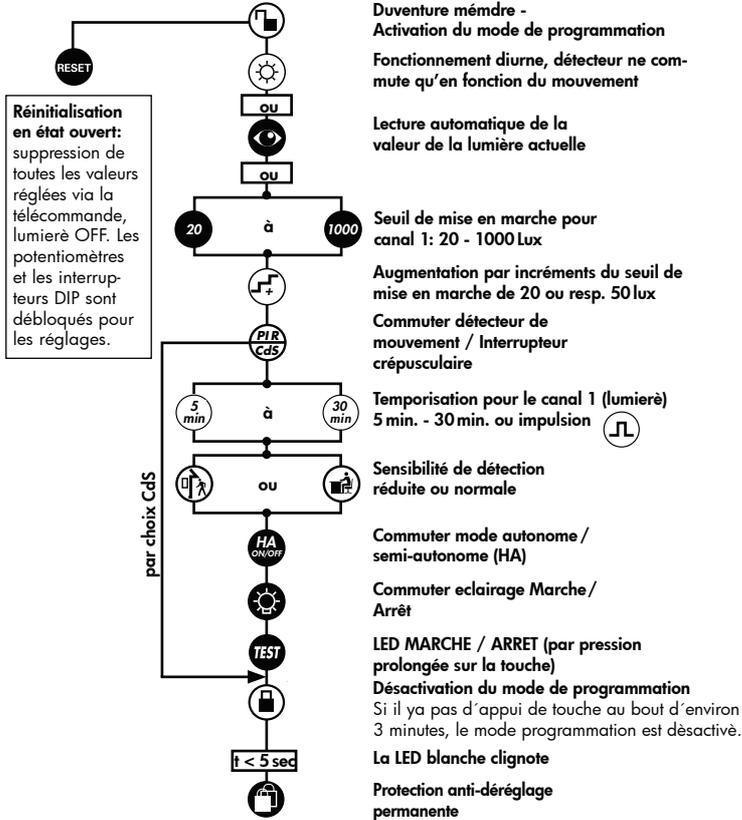
En option: Télécommande IR-PD-1C



Support mural pour télécommande IR-PD-1C

Un film autocollant de l'interface IR-PD-1C est livré avec l'appareil. Celui-ci peut être collé sur n'importe quelle télécommande B.E.G. à 27 touches en cas de besoin. (Par exemple: IR-PD)

9. Réglages avec télécommande en l'état ouvert



10. Fonction des touches en état verrouillé

- Blocage permanent contre les dérèglages**
Cette fonction permet de verrouiller en permanence le PD4-M-1C. Ce mode ne peut être activé que durant 5 sec. (la LED blanche s'allume) après le verrouillage du détecteur. Dans cet état, seule la fonction Pour quitter ce mode, suivre ce qui suit:
 - Couper le courant
 - Remettre le courant durant 31 - 59 sec.
 - Couper à nouveau le courant
 - Remettre le courant, attendre le cycle de contrôle automatique
 - Ouvrir le détecteur
- Mise en MARCHE / à l'ARRÊT de l'éclairage pour le temps de détection de mouvement plus le temps de temporisation; Activation de la fonction MARCHE / ARRÊT 12 h par une pression prolongée sur la touche**
- TEST**
Activation / Désactivation fonction test
Au bout de 3 minutes, le mode test est fermé automatiquement.
- RESET**
Coupe le canal et redevient tout de suite active, fin de toutes les minuteries, interruption de la mesure de luminosité
- Confirmation**
- Changer en état «ouvert»**

11. Explication des fonctions des touches télécommande

Lumière pendant le temps d'initialisation mode INI-OFF/ON

☑ Déclenchement/Enclenchement du détecteur pendant le temps d'initialisation de 60 secondes. Après, le dernier état est actif. Dans le pré-réglage usine, la lumière est allumée pendant le temps d'initialisation.

☀ 12h Lumière MARCHE/ ARRÊT

Activation avec touche « éclairage »

☑ **RESET** Désactivation avec touche « Reset » (préréglages usine)

☑ Mode couloir

Activation possible avec touche « extérieur »

☑ Désactivation possible avec touche « intérieur » (préréglages usine)

☀ Mise à l'arrêt forcée

Activation avec touche « Soleil »

☑ Désactivation avec touche « Lune » (préréglages usine)

11b. En l'état ouvert

☑ Cette touche permet d'ouvrir le détecteur et de programmer ensuite les fonctions suivantes.

- Attention :** Le détecteur est automatiquement fermé
- après chaque retour de la tension ou
 - après 3 min.

☑ Etat bascule sur « fermé ». Pendant les 5 premières secondes, la LED blanche clignote toutes les 0,5 secondes. Pendant ce laps de temps, la protection contre les dérèglages peut être activée.

L'appareil distingue entre 2 manières de procéder :

- **Lecture lorsque l'éclairage est allumé :**
La valeur de mise en marche est détectée automatiquement.

Détection de la valeur de mise en marche :

1. Appuyer sur la touche « œil »
2. Eteindre l'éclairage (2 secondes après)
3. Lire la valeur de luminosité
4. Valeur de mise en marche = valeur de luminosité lue

- **Lecture lorsque l'éclairage est éteint :**

Lors d'une pression sur la touche, la valeur de luminosité actuelle est prédéfinie comme valeur de mise en marche. La valeur de coupure est détectée automatiquement.

☑ Si la valeur de luminosité a été modifiée, le seuil de coupure est recalculé !

☑ A chaque pression sur la touche, l'appareil augmente la valeur de mise en marche par incréments de 20 lux dans le cas d'une valeur de mise en marche actuelle de <100 lux et de 50 lux dans le cas d'une valeur de mise en marche actuelle de >100 lux.

☑ Sensibilité standard pour la plupart des applications

☑ Sensibilité réduite pour l'extérieur

☑ En cas de fonction à impulsion activée, une impulsion d'une durée d'1 s s'effectue toutes les 9 sec. Si la fonction à impulsion est activée via la télécommande, la pause entre 2 impulsions peut être modifiée. Pour ce faire, le temps souhaité doit être sélectionné via la touche Impulsion dans les 5 sec. après l'activation :

$$\left(\frac{5}{\text{min}}\right) = 9 \text{ sec.}, \left(\frac{10}{\text{min}}\right) = 10 \text{ sec.}, \left(\frac{15}{\text{min}}\right) = 15 \text{ sec.}, \left(\frac{30}{\text{min}}\right) = 30 \text{ sec.}$$

☑ La touche « Test » permet de commuter la fonction LED MARCHE / ARRÊT. Pour ce faire, rester appuyé sur la touche pendant 3 sec.

☑ **Indication :** en état ouvert et on mode d'essai, les indicateurs LED sont toujours en MARCHE.

☑ Fonction interrupteur crépusculaire (CdS)

Si la fonction CdS est activée, le détecteur fonctionne uniquement comme un interrupteur crépusculaire. Il est seulement encore possible de régler la valeur de luminosité. Les mouvements ne sont plus indiqués par la LED rouge.

☑ Confirmation des pressions sur les touches :

Chaque pression sur la touche est signalée par une confirmation via la lampe. Etat « Eclairage MARCHE » : ARRÊT / MARCHE (respectivement pendant env. 0,5 sec.)
Etat « Eclairage ARRÊT » : MARCHE / ARRÊT (respectivement pendant env. 0,5 sec.)

12. Seuil de coupure luminosité

- Si le seuil de mise en marche a été modifié via potentiomètre ou télécommande, le seuil de coupure enregistré dans EEPROM est supprimé et lors de la prochaine mise en marche, le seuil de coupure est recalculé.

Détection de la valeur de coupure

- Mise en marche pendant 5 min. en cas d'obscurité et de mouvement
 - Eclairage éteint pendant 2 sec.
 - Calcul interne de la valeur de coupure
- Si la touche œil a été actionnée, le seuil de coupure est recalculé. Voir aussi points Télécommande → œil
- Temporisation de coupure
Si le seuil de coupure est dépassé en cours de fonctionnement, le détecteur se coupe seulement après une temporisation d'env. 15 min. Ceci permet de compenser des fluctuations de la luminosité de courte durée.

13a. Action du bouton-poussoir externe / bouton télécommande « éclairage »

Les fonctions « couloir » et « Eclairage ARRET » s'excluent mutuellement.

Si les deux sont activées, le détecteur se comporte selon la fonction couloir. Le comportement en cas de pression sur la touche est défini comme suit :

Fonction couloir activée

Eclairage MARCHE :

Courte pression sur la touche : Eclairage ARRET → actif après 5 sec.
Pression prolongée sur la touche : Eclairage ARRET → actif après 5 sec.

Eclairage ARRET :

Courte pression sur la touche : Eclairage MARCHE tant qu'il y a du mouvement + temps de marche par inertie. Pression prolongée sur la touche : Eclairage MARCHE tant qu'il y a du mouvement + temporisation.

13b. Action du bouton-poussoir externe / bouton télécommande « éclairage »

12h Lumière MARCHE/ ARRET activé

Eclairage MARCHE :

Pression prolongée sur la touche : ARRET 12h
Courte pression sur la touche : Eclairage ARRET tant qu'il y a du mouvement + temporisation

Eclairage ARRET :

Courte pression sur la touche : Eclairage MARCHE tant qu'il y a du mouvement + temporisation
Pression prolongée sur la touche : MARCHE 12h

12h Lumière MARCHE/ ARRET désactivé

Eclairage MARCHE :

Courte pression sur la touche : Eclairage ARRET tant qu'il y a du mouvement + temporisation
Pression prolongée sur la touche : Eclairage ARRET tant qu'il y a du mouvement + temporisation

Eclairage ARRET :

Courte pression sur la touche : Eclairage MARCHE tant qu'il y a du mouvement + temporisation
Pression prolongée sur la touche : Eclairage MARCHE tant qu'il y a du mouvement + temporisation

13c. Action du bouton-poussoir externe / bouton télécommande « Mise à l'arrêt forcée »

Mise à l'arrêt forcée active

Eclairage ARRET :

Courte pression sur la touche : Eclairage MARCHE pendant env. 30 min. puis mise à l'arrêt forcée à condition que la valeur de luminosité réglée continue à être dépassée.

14. Autres fonctions

Mise en marche de l'éclairage pour 12h via interruption secteur

- Interrompre courant
- Brancher courant pendant 2 à 5 sec.
- Interrompre courant à nouveau
- Brancher courant
- Détecteur MARCHE pendant 12h

Quitter protection contre les déréglages

- Interrompre courant
- Brancher courant pendant 30 à 60 sec.
- Interrompre courant à nouveau
- Brancher courant
- Détecteur se trouve en état de verrouillage simple

230 VAC permanent à l'entrée esclave

Si 230 VAC sont branchés pendant plus de 10 sec. à l'entrée esclave, l'éclairage est allumé.

230 VAC pendant 1 - 3 sec. sur le raccord de bouton-poussoir S

Si 230 VAC sont branchés sur le raccord de bouton-poussoir S pendant 1 - 3 sec., ce sera interprété comme un signal esclave sur le raccord esclave R. Ceci permet la compatibilité du détecteur avec les appareils prédécesseurs.

15. Fonctionnement autonome ou semi-autonome

(voir fonctionnement télécommande IR-PD-M-1C. )

Service autonome :

Dans cet état, l'éclairage s'allume et s'éteint automatiquement pour un confort amélioré, en fonction de la présence et de la clarté.

Service semi-autonome (uniquement activables par le télécommande !)

Dans cet état, l'éclairage ne s'allume que par activation manuelle sur le BP dans un souci d'économie. La coupure se fait automatiquement.

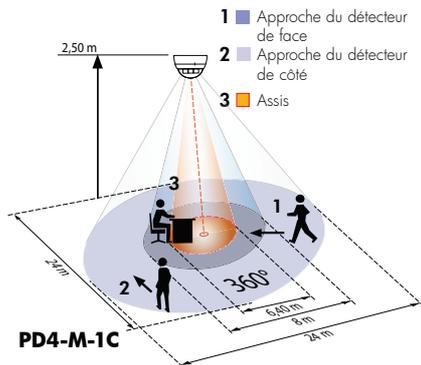
Le service semi-autonome se comporte sur le principe comme le service autonome, si ce n'est que l'activation se fait toujours manuellement par bouton poussoir !

Si un bouton poussoir est câblé sur la borne S on peut en ajouter autant que nécessaire en parallèle (sans témoin lumineux).

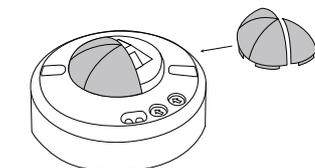
Déclenchement en mode semi-automatique :

Si le détecteur se coupe en mode semi-automatique (minuterie de temps de marche par inertie écoulé), le détecteur est remis en marche dans les 10 sec. qui suivent par un mouvement (en dépit du mode SA !)

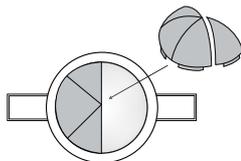
16. Zone de détection



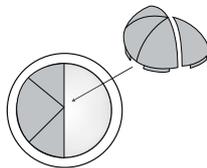
17. Modification des champs de détection



AP



FP



EN

Eventuellement repousser la partie qui dépasse à la main. Replacer la lentille de Fresnel et la verrouiller en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Insérer les clips de recouvrement à l'endroit marqué.

18. Article / N°-Art. / Accessoires

Type	AP	FP	EN
PD4-M-1C (Maître)	92580	92585	92575
PD4-S (Esclave)	92142	92254	92163

LUXOMAT® Télécommande :
IR-PD (avec fixation murale) 92160

Accessoires :
BSK Panier 92199
Support mural p. télécommande (remplacement) 92100

19. Données techniques PD4-Maître-1C

Construction très compacte, l'alimentation se trouve dans le même boîtier que la cellule.

Tension : 230V ~ ±10%

Consommation : < 1W

Température ambiante : -25°C à +50°C

Type de protection / classe : IP20 / II

Réglages : Potentiomètres rotatifs, interrupteurs DIP et télécommande

Niveaux de luminosité :

20 - 1000 Lux (avec télécommande)

10 - 2000 Lux (avec potentiomètre)

Câblage de plusieurs détecteurs : avec Esclaves

Zone de détection : circulaire 360°

Portée Ø H 2,50 m / T = 18°C :

assise 6,40 m / transversale 24 m / radiale 8 m

Hauteur de fixation recommandée : 2 - 3 m

Evaluation du niveau de lumière mixte :

lumière du jour + mesure de lumière artificielle

• Canal 1 (Commande des éclairages)

Type de contact :

Contact sec., type - à commutation 230V NO

Puissance : 2300W cos φ=1 /

1150VA cos φ=0,5, µKontakt

Minuterie :

5 sec. - 16 min. / test avec potentiomètre/ 

5 min. - 30 min. / test avec télécommande/ 

Dimensions H x Ø [mm] :

PD4-M-1C AP FP EN
65 x 98 97 x 97 84 x 97

Montage FP partie visible FP: 34 x 97 mm

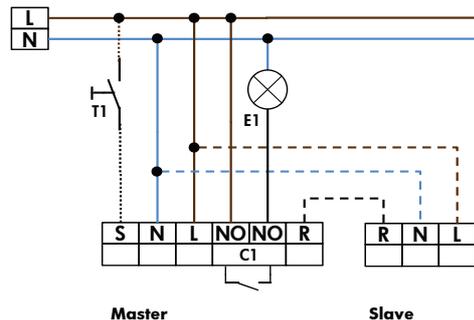
Données techniques PD4-Esclave

Voir caractéristiques techniques au-dessus, mais seulement un canal impulsionnel pour informer le détecteur de présence Maître.

CE Déclaration de conformité: Le produit répond aux normes de basse tension 2006/95/CE et à la norme EMV 2004/108/CE

20. Schéma d'installation

Raccordement de base avec détecteurs de présence à 1 canal maîtres (NO) avec borne R et S

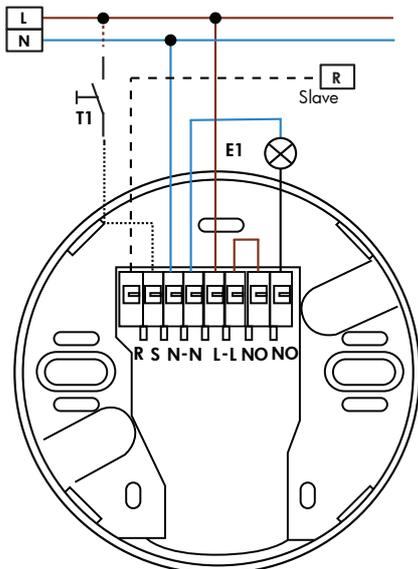


En option

T1 = Bouton poussoir NO (Sans témoin lumineux)
Câblage de plusieurs détecteurs : avec Esclaves

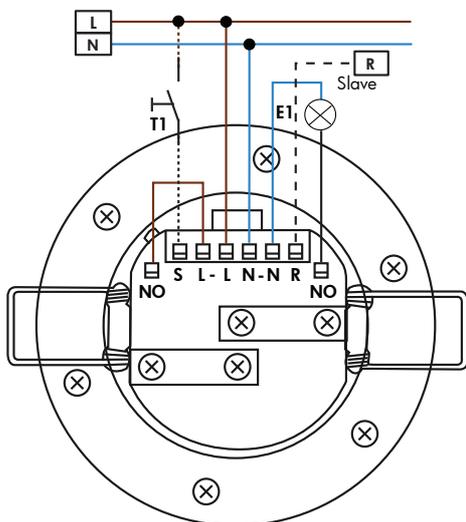
21. PD4-M-1C-AP - Bornes de raccordement

Schéma d'installation
PD4-M-1C-AP



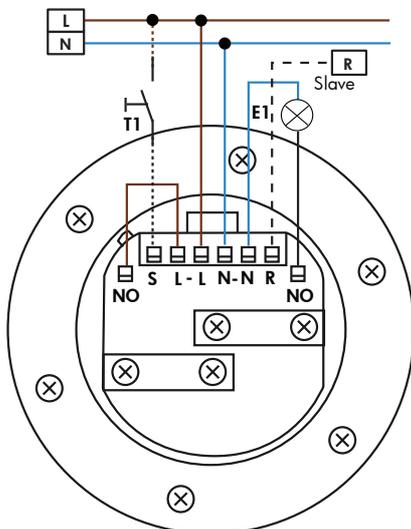
21. PD4-M-1C-FC - Bornes de raccordement

Schéma d'installation
PD4-M-1C-FC



21. PD4-M-1C-EN - Bornes de raccordement

Schéma d'installation
PD4-M-1C-EN



22. Fonction des lumières LED

Indicateurs de fonctionnement des LED après chaque retour de la tension (temps d'initialisation de 60sec.)			
Etat de fonctionnement	Indicateurs de fonctionnement des LED		
Programme par défaut actif	LED blanche, rouge et verte clignotent rapidement en alternance pendant 10 sec. puis indicateurs d'initialisation, voir ci-dessous		
Verrouillage double	LED blanche et verte allumage pour 5 sec. toutes les 20 sec.: indication d'initialisation		
	Indicateur non programmé	Indicateur programmé	Indicateur supplémentaire en cas de mise à l'arrêt forcée activée
Mode normal	LED rouge clignote	LED rouge clignote rapidement	toutes les 5 s 4x blanc, rouge et vert en alternance rapide
MARCHE / ARRÊT 12h actif	LED rouge et verte clignotent	LED rouge et verte clignotent rapidement	toutes les 5 s 4x blanc, rouge et vert en alternance rapide
Fonction couloir active	LED rouge et blanche clignotent	LED rouge et blanche clignotent rapidement	toutes les 5 s 4x blanc, rouge et vert en alternance rapide
MARCHE / ARRÊT 12h & fonction couloir actifs	LED rouge, verte et blanche clignotent	LED rouge, verte et blanche clignotent rapidement	toutes les 5 s 4x blanc, rouge et vert en alternance rapide
Cd actif	-	LED rouge et blanche clignotent	ensuite pas de LED rouge pour détection de mouvement

Indicateurs de fonctionnement des LED en marche	
Processus	Indicateurs de fonctionnement des LED
Détection de mouvement	LED rouge clignote à chaque mouvement détecté
Mode semi-automatique actif	LED blanche allumée
Mode impulsion actif	LED rouge et verte clignote une fois toutes les 4 sec.
Fonction couloir active	LED blanche s'allume pendant 1 sec. et s'éteint pendant 4 sec.
Fonction couloir et mode semi-automatique actifs	LED blanche s'allume pendant 4 sec. et s'éteint pendant 1 sec.
Luminosité trop élevée détectée	LED verte clignote
Mesure de luminosité active	LED verte clignote une fois toutes les 10 sec.
Fonction MARCHE / ARRÊT 12h activée	LED rouge et verte clignotent en alternance
Marche permanente active (via esclave)	LED rouge clignote rapidement
Commande IR	LED blanche clignote une fois
Commande IR « Ouvrir » et protection anti-sabotage actives	LED blanche et verte clignotent une fois longuement